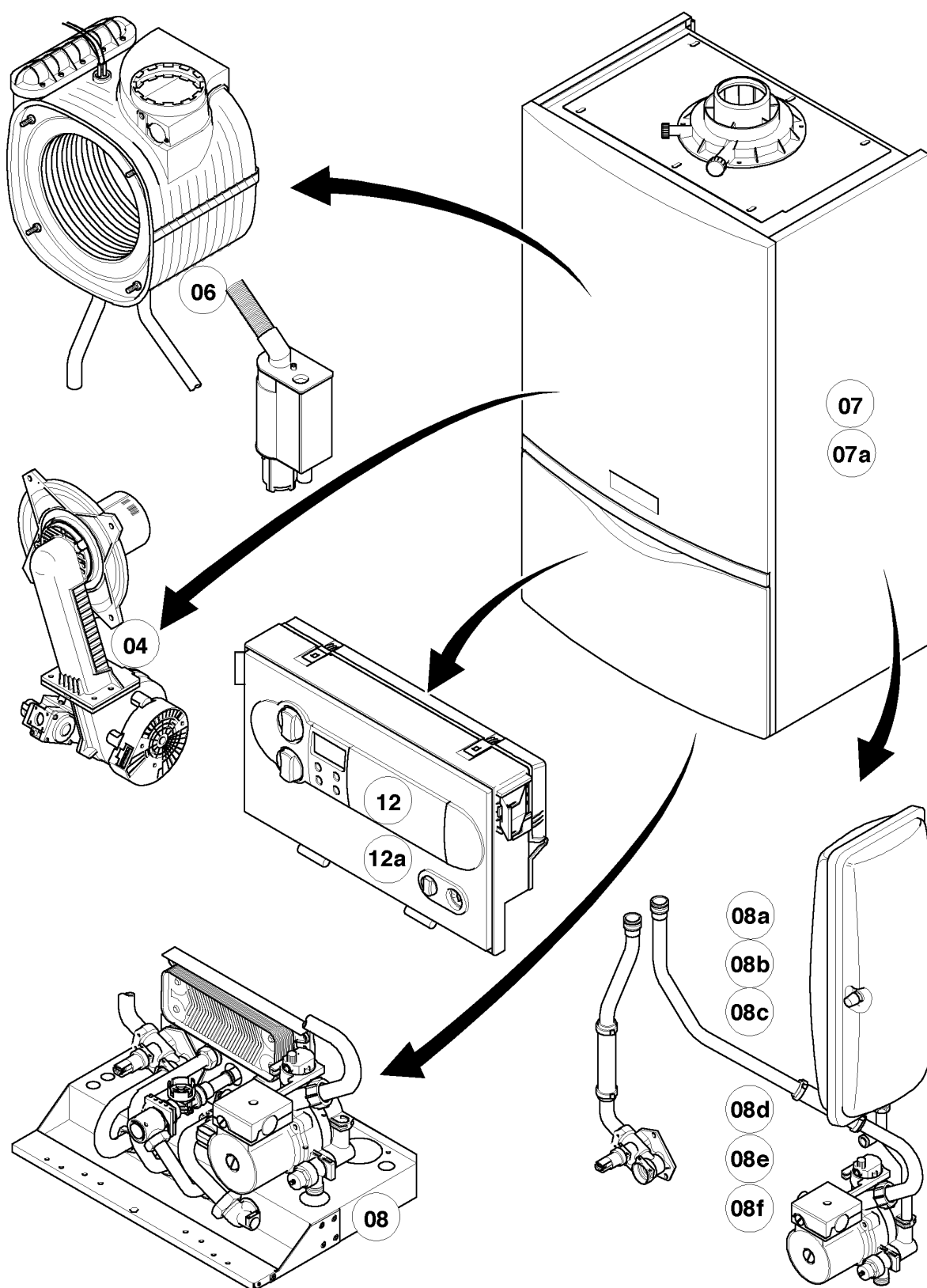


## Table des matières

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Vue d'ensemble .....                                      | 2  |
| 04 Brûleur .....                                          | 4  |
| 06 Échangeur de chaleur .....                             | 7  |
| 07 Habillage .....                                        | 9  |
| 08 Pièces de raccordement (hydroblock) .....              | 11 |
| 08a Pièces de raccordement .....                          | 14 |
| 08c Pièces de raccordement (Plaque de raccordement) ..... | 16 |
| 12 Tableau électrique .....                               | 18 |

## Vue d'ensemble



02 - 00 - 077.04

## Vue d'ensemble

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



| Pos. | Groupe de vue                                   |
|------|-------------------------------------------------|
| 04   | Brûleur                                         |
| 06   | Échangeur de chaleur                            |
| 07   | Habillage                                       |
| 08   | Pièces de raccordement (hydroblock)             |
| 08a  | Pièces de raccordement                          |
| 08c  | Pièces de raccordement (Plaque de raccordement) |
| 12   | Tableau électrique                              |



## 04 Brûleur

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



| Pos. | Article    | Description                              | Note, remarque                                                                                                                  |
|------|------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 00   | 0020042520 | Kit ecoEURO H/P                          | E -> P                                                                                                                          |
| 00   | 0020042521 | Kit ecoEURO P/H                          | P -> E                                                                                                                          |
| 01   | 050430     | Brûleur                                  | VUW 346/3-5 R3, avec pièces 02, 03                                                                                              |
| 02   | 981103     | Joint brûleur                            |                                                                                                                                 |
| 03   | 105900     | Vis, (x10)                               |                                                                                                                                 |
| 04   | 0020026537 | Ecrou, M6, (x5)                          |                                                                                                                                 |
| 05   | 161245     | Hublot                                   |                                                                                                                                 |
| 06   | 090709     | Electrode                                | avec pièces 07, 08                                                                                                              |
| 07   | 981330     | Joint bougie                             |                                                                                                                                 |
| 08   | 0010027341 | Vis, (x10) ISO 7045                      |                                                                                                                                 |
| 09   | 193590     | Câble d'allumage                         |                                                                                                                                 |
| 09   | 0020075412 | Connecteur électrique                    | non représenté                                                                                                                  |
| 10   | 193593     | Ventilateur                              | avec pièces 11, 12, 20, 33                                                                                                      |
| 11   | 981104     | Joint                                    |                                                                                                                                 |
| 12   | 193594     | Joint                                    |                                                                                                                                 |
| 13   | 053500     | Mécanisme gaz                            | VUW 346/3-5 R3, avec pièces 11, 14, 29                                                                                          |
| 14   | 981142     | Joint plat, (x10)                        |                                                                                                                                 |
| 16   | 0020025036 | Faisceau de câbles                       | VUW 346/3-5 R3                                                                                                                  |
| 17   | 193595     | Plaque d'isolation                       | avec pièces 02, 03                                                                                                              |
| 18   | -          | -                                        | non livrable seul, voir pos. 30                                                                                                 |
| 19   | 981333     | Joint rampe/brûleur                      |                                                                                                                                 |
| 20   | 193597     | Vis, (x10)                               |                                                                                                                                 |
| 21   | 0010045246 | Kit de maintenance I                     | avec pièces 04, 07, 14                                                                                                          |
| 21   | 0020025929 | Kit de maintenance I                     | avec pièces 04, 07, 14, cet kit peut également être utilisé, mais il contient plus de pièces que nécessaire pour ces appareils. |
| 22   | 103404     | Tube d'alimentation d'air                | avec pièce 23                                                                                                                   |
| 23   | 981111     | Joint                                    |                                                                                                                                 |
| 24   | 103405     | Support                                  |                                                                                                                                 |
| 25   | 0020133833 | Vis, (x10)                               |                                                                                                                                 |
| 26   | -          | -                                        | non livrable seul, voir pos. 30                                                                                                 |
| 27   | -          | -                                        | ne concerne pas ces appareils                                                                                                   |
| 28   | 0020010868 | Adaptateur                               |                                                                                                                                 |
| 29   | 0020133834 | Joint torique, (x10)                     |                                                                                                                                 |
| 30   | 0020010867 | Bride de fixation du brûleur, avec coude | avec pièces 02-05, 07, 08, 12, 14, 17, 19-21                                                                                    |
| 31   | 0020046863 | Tube                                     | avec pièce 28                                                                                                                   |
| 32   | -          | -                                        | ne concerne pas ces appareils                                                                                                   |

#### 04 Brûleur

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



| Pos. | Article | Description | Note, remarque                |
|------|---------|-------------|-------------------------------|
| 33   | 509685  | Vis, (x10)  |                               |
| 34   | -       | -           | ne concerne pas ces appareils |
| 35   | -       | -           | ne concerne pas ces appareils |

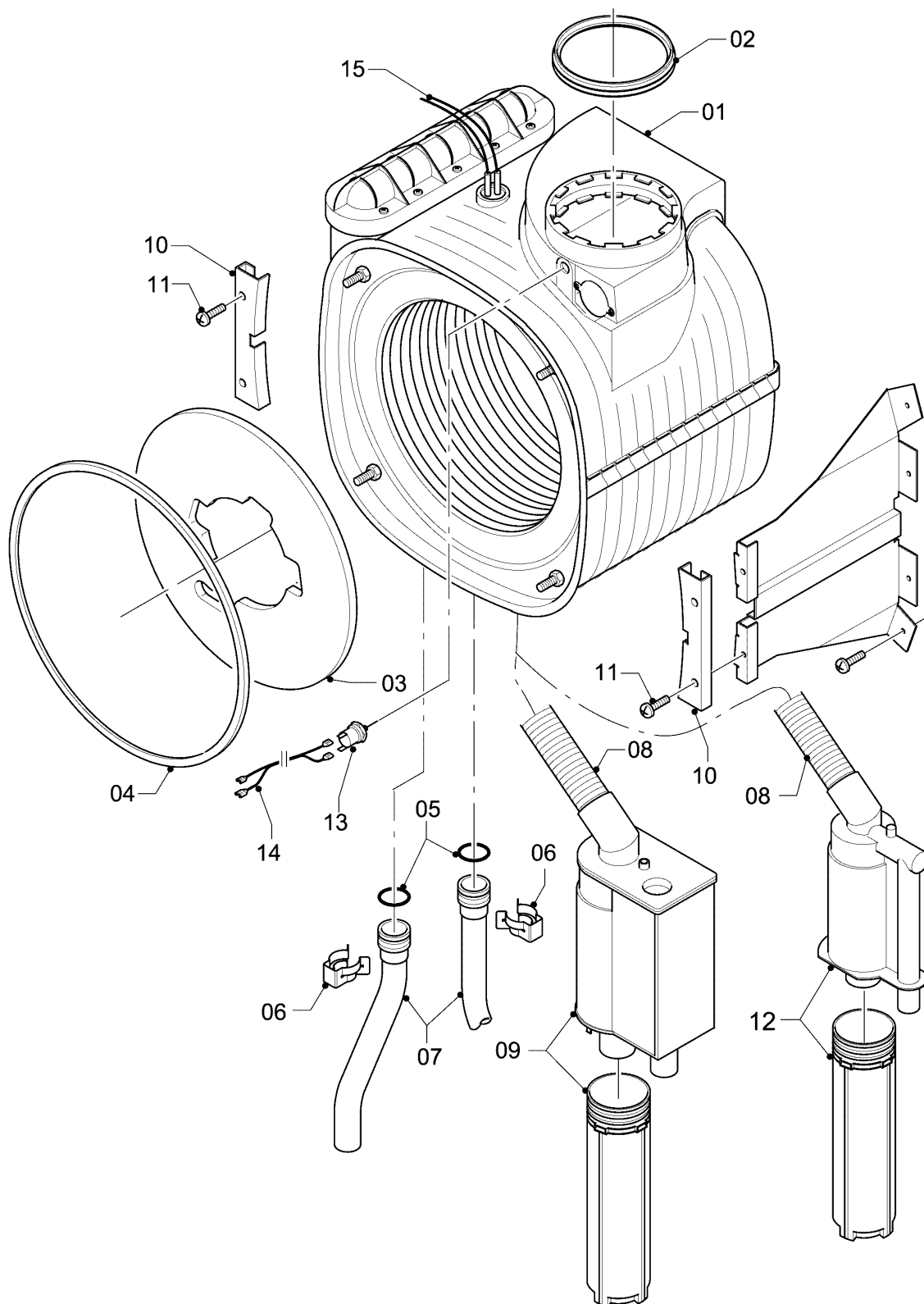
## 06 Échangeur de chaleur

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



## 06 Échangeur de chaleur



02-06-046.04

## 06 Échangeur de chaleur

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



| Pos. | Article    | Description                           | Note, remarque                                                                                          |
|------|------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01   | 0020135133 | Echangeur de chaleur                  | VUW 346/3-5 R3, avec pièces 02, 04-06                                                                   |
| 01   | 0020093190 | Isolant, 16 mm avec écrou et rondelle | VUW 346/3-5 R3, voir échangeur, non représenté                                                          |
| 02   | 981227     | Joint, DN 80 EPDM                     |                                                                                                         |
| 03   | 193595     | Plaque d'isolation                    |                                                                                                         |
| 04   | 0010045246 | Kit de maintenance I                  |                                                                                                         |
| 04   | 0020025929 | Kit de maintenance I                  | cet kit peut également être utilisé, mais il contient plus de pièces que nécessaire pour ces appareils. |
| 05   | 103415     | Joint torique, (x10)                  |                                                                                                         |
| 06   | 103417     | Clip, (x10)                           |                                                                                                         |
| 07   | -          | -                                     | voir sous-ensemble 08a                                                                                  |
| 08   | -          | -                                     | non livrable seul, voir pos. 12                                                                         |
| 09   | -          | -                                     | ne concerne pas ces appareils                                                                           |
| 10   | 180989     | Support, (x2)                         | avec pièce 11                                                                                           |
| 11   | 178968     | Vis, (x10)                            |                                                                                                         |
| 12   | 180984     | Siphon                                | avec pièce 08                                                                                           |
| 12   | 0020077919 | Joint plat, (x5)                      | non représenté, Siphon inférieure                                                                       |
| 13   | -          | -                                     | ne concerne pas ces appareils                                                                           |
| 14   | -          | -                                     | ne concerne pas ces appareils                                                                           |
| 15   | 0020135111 | Câble capteur                         |                                                                                                         |

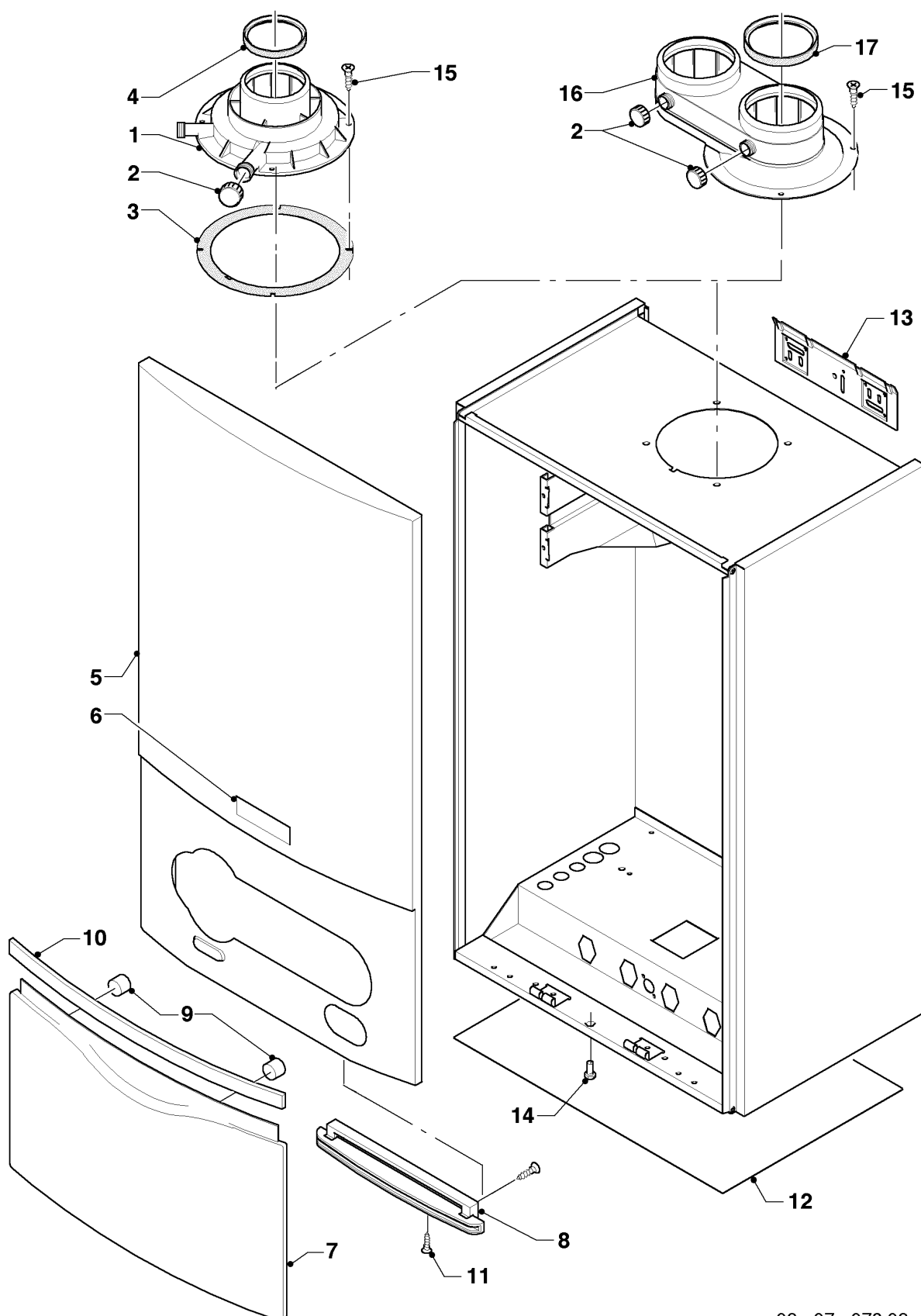
## 07 Habillage

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



## 07 Habillage



02 - 07 - 073.02

## 07 Habillage

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



| Pos. | Article    | Description                       | Note, remarque                                   |
|------|------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------|
| 01   | 180932     | Adaptateur, 60/100 mm             | avec pièces 02-04                                |
| 02   | 147392     | Vis de fermeture, (x5)            |                                                  |
| 03   | 981232     | Joint                             |                                                  |
| 04   | 981233     | Joint à lèvre, DN 60 EPDM         |                                                  |
| 05   | 180936     | Façade                            | VUW 346/3-5 R3, avec pièces 06-11                |
| 06   | 118096     | Plaque de firme, kit              |                                                  |
| 07   | 180940     | Couvercle                         | avec pièces 09-11                                |
| 08   | 180944     | Charnière                         | avec pièce 11                                    |
| 09   | -          | -                                 | 180941 n'est plus livrable, voir pos. 10         |
| 10   | 180942     | Manette (blanc)                   | avec pièce 09                                    |
| 11   | 193538     | Vis, (x10)                        |                                                  |
| 12   | 180988     | Couvercle                         |                                                  |
| 13   | 180987     | Support                           |                                                  |
| 13   | 0020130588 | Kit de fixation (vis + rondelles) | non représenté                                   |
| 14   | 105839     | Vis, (x10)                        |                                                  |
| 15   | 500046     | -                                 | remplacé par 0010047528, peut être consommé      |
| 15   | 0010047528 | Vis, (x10)                        |                                                  |
| 16   | -          | -                                 | accessoire, pas livrable comme pièce de rechange |
| 17   | -          | -                                 | accessoire, pas livrable comme pièce de rechange |

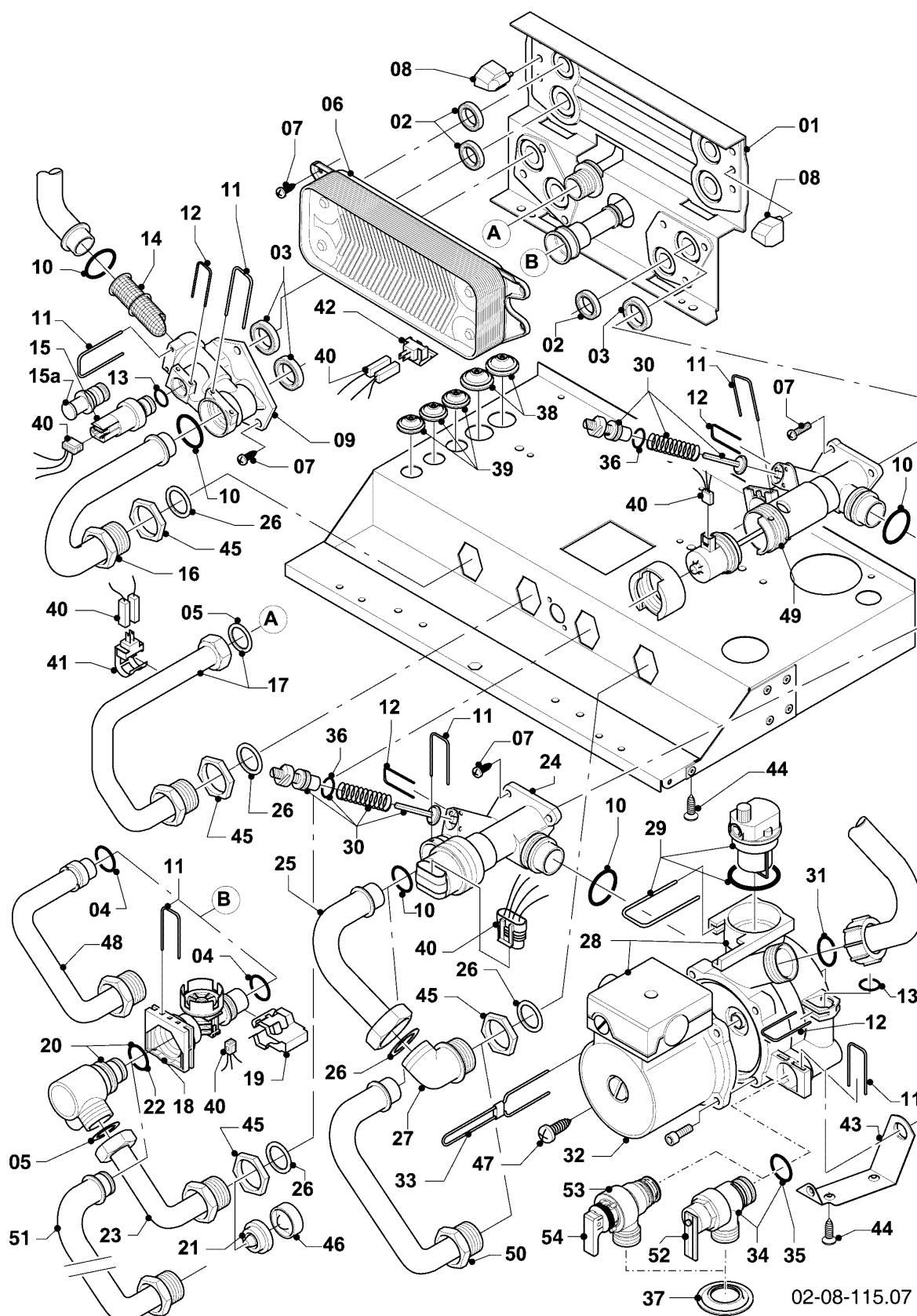
## 08 Pièces de raccordement (hydroblock)

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



## 08 Pièces de raccordement (hydroblock)



## 08 Pièces de raccordement (hydroblock)

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



| Pos. | Article    | Description                        | Note, remarque                                                                                                                                                                                     |
|------|------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 00   | 0010032799 | Bouchon, PWM                       | non représenté                                                                                                                                                                                     |
| 01   | 178965     | Support                            | avec pièces 02-05, 07, 08, 10, 19, 22, 26, 44                                                                                                                                                      |
| 02   | 178969     | Joint, type C, (x10)               |                                                                                                                                                                                                    |
| 03   | 193535     | Joint, type C, (x10)               |                                                                                                                                                                                                    |
| 04   | 178991     | Joint torique, (x10)               |                                                                                                                                                                                                    |
| 05   | 981142     | Joint plat, (x10)                  |                                                                                                                                                                                                    |
| 06   | 0020025041 | Echangeur sanitaire (35 plaques)   | avec pièces 02, 07                                                                                                                                                                                 |
| 07   | 178967     | Vis, M5x18 mm, (x10)               |                                                                                                                                                                                                    |
| 08   | 193536     | Guide, (x2)                        |                                                                                                                                                                                                    |
| 09   | 179031     | Raccord, laiton                    | avec pièces 03, 07, 10-14, 15a                                                                                                                                                                     |
| 10   | 193537     | Joint torique, (x10)               |                                                                                                                                                                                                    |
| 11   | 178992     | Clip, (x10)                        |                                                                                                                                                                                                    |
| 12   | 0020107694 | Clip, (x5)                         |                                                                                                                                                                                                    |
| 13   | 178993     | Joint torique, (x10)               |                                                                                                                                                                                                    |
| 14   | 179030     | Filtre                             | avec pièces 10, 11                                                                                                                                                                                 |
| 15   | 0020059717 | Capteur (pression de l'eau)        | avec pièces 12, 13                                                                                                                                                                                 |
| 15a  | -          | -                                  | non livrable seul, voir pos. 09                                                                                                                                                                    |
| 16   | 179033     | Tube                               | avec pièces 10, 26                                                                                                                                                                                 |
| 17   | 179034     | Tube                               | avec pièce 26                                                                                                                                                                                      |
| 18   | 178988     | Ensemble debistat                  | avec pièces 04, 11, 19, 22                                                                                                                                                                         |
| 19   | 178966     | Clip                               |                                                                                                                                                                                                    |
| 20   | 179032     | Pièce de raccordement              | avec pièces 05, 22                                                                                                                                                                                 |
| 21   | 012976     | Limiteur 9,4 l/min                 | 9,4 l                                                                                                                                                                                              |
| 22   | 981163     | Joint torique, (x10)               |                                                                                                                                                                                                    |
| 23   | 179037     | Tube                               | avec pièces 05, 21, 26, 46                                                                                                                                                                         |
| 24   | 0020132683 | Vanne déviatrice, laiton           | VUW 346/3-5 R3, avec pièces 02, 03, 07, 10, 11, 12, 30                                                                                                                                             |
| 24   | 0020270733 | Câble, adaptateur pour SAIA moteur | non représenté                                                                                                                                                                                     |
| 25   | 179036     | Tube                               | avec pièces 10, 26                                                                                                                                                                                 |
| 26   | 981140     | Joint, 3/4, (x10)                  |                                                                                                                                                                                                    |
| 27   | 179035     | Pièce de raccordement              | avec pièces 26                                                                                                                                                                                     |
| 28   | 178983     | Pompe                              | avec pièces 02, 03, 10, 11, 12, 13, 29, 31, 35, 44, 47, en raison de la réglementation européenne, cette référence sera remplacée par une pompe à haute efficacité énergétique<br>Pièce supprimée. |
| 28   | 0010030632 | Pompe haute efficacité             | avec pièces 02, 03, 10, 11, 12, 13, 29, 31, 35, 44, 47, câble à commander en plus de la pompe à haute efficacité énergétique                                                                       |

## 08 Pièces de raccordement (hydroblock)

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



| Pos. | Article    | Description                       | Note, remarque                                                        |
|------|------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 28   | 0010030691 | Câble                             | doit être commandé en plus de la pompe à haute efficacité énergétique |
| 29   | 104521     | -                                 | remplacé par 0010033857, peut être consommé                           |
| 29   | 0010033857 | Purgeur automatique               |                                                                       |
| 30   | 178980     | By-pass manual                    | avec pièce 12                                                         |
| 31   | 193539     | Joint torique, (x10)              |                                                                       |
| 32   | -          | -                                 | non livrable seul                                                     |
| 33   | 178981     | Clip                              |                                                                       |
| 34   | 178985     | Soupape de sécurité, 3 bar        | avec pièces 11, 35, 52 (Laiton)                                       |
| 34   | 0020010297 | Tube, soupape de sécurité, cuivre | non représenté                                                        |
| 35   | 178986     | Joint torique, (x10)              |                                                                       |
| 36   | 981165     | Joint torique, (x10)              |                                                                       |
| 37   | 0020085467 | Joint plat                        |                                                                       |
| 38   | 509120     | Joint plat, (x10)                 |                                                                       |
| 39   | 509121     | Joint plat, (x10)                 |                                                                       |
| 40   | 0020128697 | Faisceau                          |                                                                       |
| 41   | 103429     | Sonde CTN                         |                                                                       |
| 42   | 103430     | Sonde CTN                         |                                                                       |
| 43   | 178984     | Support                           | avec pièces 44, 47                                                    |
| 44   | 0020107695 | Vis, (x10)                        |                                                                       |
| 45   | 193598     | Ecrou, (x4)                       |                                                                       |
| 46   | 074514     | Filtre                            |                                                                       |
| 47   | 0020133833 | Vis, (x10)                        |                                                                       |
| 48   | 0020040565 | Tube                              | avec pièces 04, 26 (pour appareils avec VIH CL 20 S)                  |
| 49   | -          | -                                 | ne concerne pas ces appareils                                         |
| 50   | -          | -                                 | ne concerne pas ces appareils                                         |
| 51   | -          | -                                 | ne concerne pas ces appareils                                         |
| 52   | 178974     | Levier                            |                                                                       |
| 53   | 0020275015 | Soupape, de sécurité 3 bar        | avec pièces 11, 35, 54 (Composite)                                    |
| 54   | -          | -                                 | non livrable seul, voir pos. 53                                       |

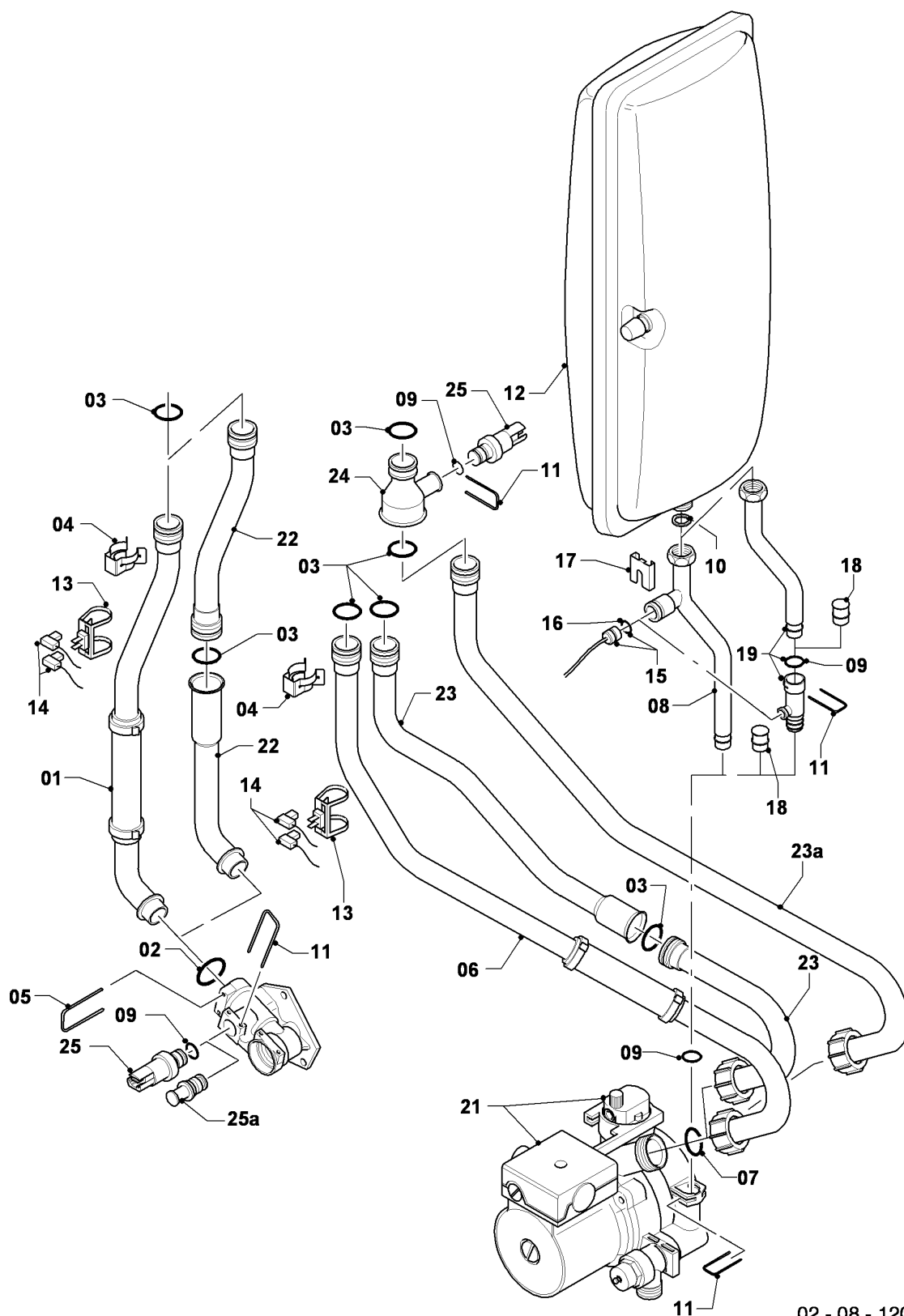
## 08a Pièces de raccordement

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



## 08a Pièces de raccordement



02 - 08 - 120.06

## 08a Pièces de raccordement

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



| Pos. | Article    | Description                 | Note, remarque                                                                                                                             |
|------|------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 00   | 0010032799 | Bouchon, PWM                | non représenté                                                                                                                             |
| 01   | -          | -                           | 180946 n'est plus livrable, voir pos. 22                                                                                                   |
| 02   | 193537     | Joint torique, (x10)        |                                                                                                                                            |
| 03   | 103415     | Joint torique, (x10)        |                                                                                                                                            |
| 04   | 103417     | Clip, (x10)                 |                                                                                                                                            |
| 05   | 178992     | Clip, (x10)                 |                                                                                                                                            |
| 06   | -          | -                           | 180948 n'est plus livrable, voir pos. 23a                                                                                                  |
| 07   | 193539     | Joint torique, (x10)        |                                                                                                                                            |
| 08   | -          | -                           | ne concerne pas ces appareils                                                                                                              |
| 09   | 178993     | Joint torique, (x10)        |                                                                                                                                            |
| 10   | 981149     | Joint, (x10)                |                                                                                                                                            |
| 11   | 0020107694 | Clip, (x5)                  |                                                                                                                                            |
| 12   | 181051     | Vase d'expansion, 10 L      | avec pièce 10                                                                                                                              |
| 13   | 193592     | Sonde CTN                   |                                                                                                                                            |
| 14   | 193586     | Faisceau de câbles          |                                                                                                                                            |
| 15   | 180982     | Manomètre                   |                                                                                                                                            |
| 16   | 981155     | Joint torique, (x10)        |                                                                                                                                            |
| 17   | 0020107709 | Patte support               |                                                                                                                                            |
| 18   | -          | -                           | ne concerne pas ces appareils                                                                                                              |
| 19   | 0020025045 | Tube de raccordement        | avec pièces 10, 11, 16, 17                                                                                                                 |
| 20   | -          | -                           | ne concerne pas ces appareils                                                                                                              |
| 21   | 178983     | Pompe                       | en raison de la réglementation européenne, cette référence sera remplacée par une pompe à haute efficacité énergétique<br>Pièce supprimée. |
| 21   | 0010030632 | Pompe haute efficacité      | câble à commander en plus de la pompe à haute efficacité énergétique                                                                       |
| 21   | 0010030691 | Câble                       | doit être commandé en plus de la pompe à haute efficacité énergétique                                                                      |
| 22   | 0020068957 | Tube de raccordement, kit   | VUW 346/3-5 R3, avec pièces 02, 03                                                                                                         |
| 23   | -          | -                           | n'est plus livrable, voir pos. 23a                                                                                                         |
| 23a  | 0020068958 | Tube de raccordement        | avec pièces 03, 04, 07, 09, 11, 24, 25a                                                                                                    |
| 24   | 0020087657 | Adaptateur                  | avec pièces 03, 09, 11, 25a                                                                                                                |
| 25   | 0020059717 | Capteur (pression de l'eau) | avec pièces 09, 11                                                                                                                         |
| 25a  | -          | -                           | non livrable seul, voir pos. 23a, 24                                                                                                       |

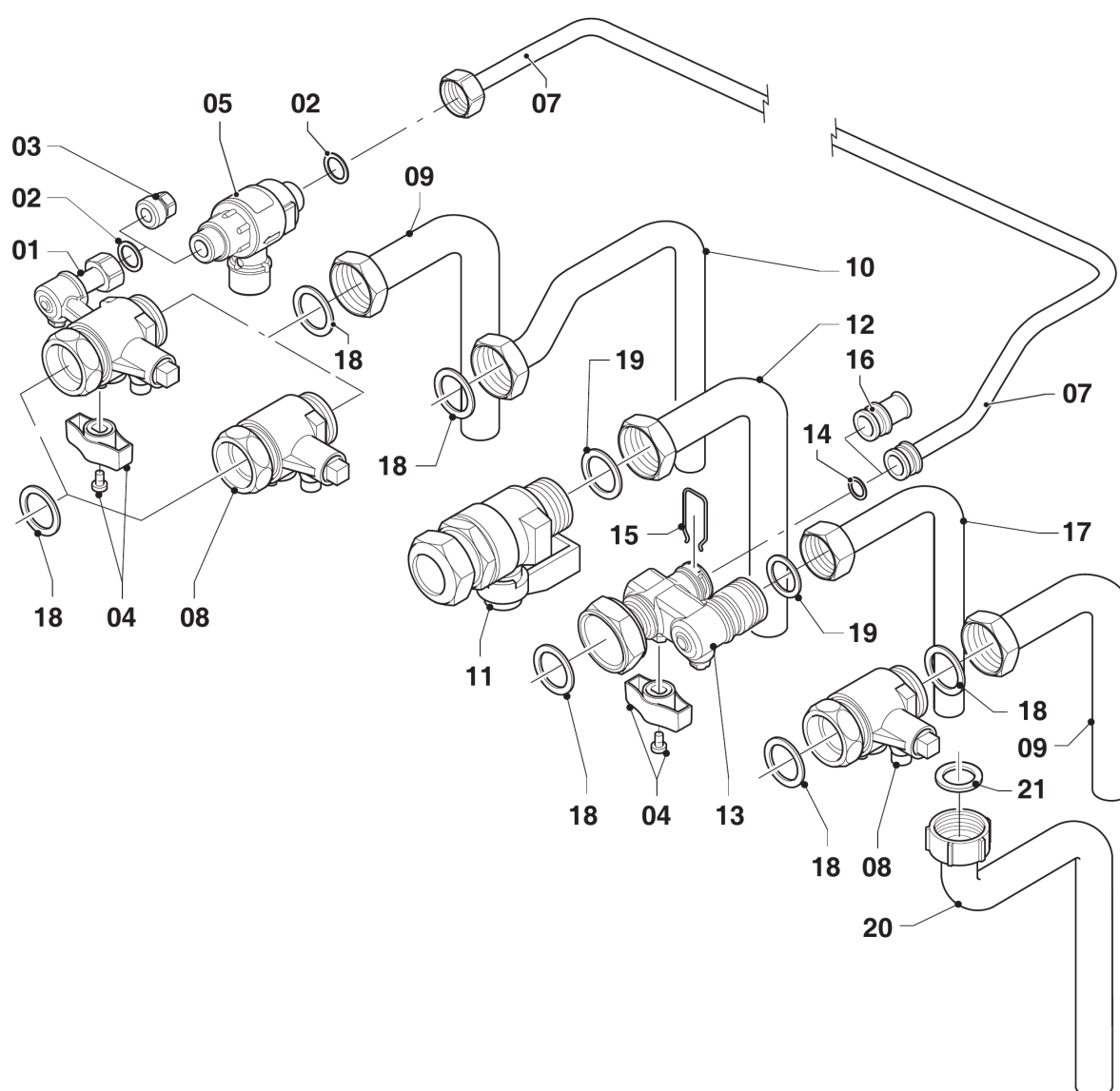
## 08c Pièces de raccordement (Plaque de raccordement)

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



## 08c Pièces de raccordement (Plaque de raccordement)



02-08-159.03

# 08c Pièces de raccordement (Plaque de raccordement)

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



| Pos. | Article    | Description                       | Note, remarque                     |
|------|------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| 01   | 0020057430 | Clapet                            | avec pièces 02, 03, 04, 18         |
| 02   | 981146     | Joint, (x10)                      |                                    |
| 03   | 0020057435 | Bouchon                           | avec pièce 02                      |
| 04   | 0020010292 | Manette, (x2)                     |                                    |
| 05   | 0020057241 | Disconnecteur                     | avec pièces 02                     |
| 07   | 0020057242 | Douille                           | avec pièces 06, 14, 15             |
| 08   | 0020057433 | Vanne d'arrêt                     | avec pièce 18                      |
| 09   | 0020057426 | Douille                           | avec pièce 18                      |
| 10   | 0020057429 | Douille                           | avec pièce 18                      |
| 11   | 0020057431 | Clapet, G1/2 x 15                 | avec pièce 19                      |
| 12   | 0020057427 | Douille                           | avec pièce 19                      |
| 13   | 0020057432 | Clapet                            | avec pièces 04, 14, 15, 16, 18, 19 |
| 14   | 981154     | Joint torique, (x10)              |                                    |
| 15   | 0020107694 | Clip, (x5)                        |                                    |
| 16   | 0020057434 | Bouchon                           | avec pièces 14, 15                 |
| 17   | 0020057428 | Douille                           | avec pièce 19                      |
| 18   | 981152     | Joint, (x10)                      |                                    |
| 19   | 981142     | Joint plat, (x10)                 |                                    |
| 20   | 0020010297 | Tube, soupape de sécurité, cuivre | avec pièce 21                      |
| 21   | 0020010298 | Joint plat, (x10)                 |                                    |

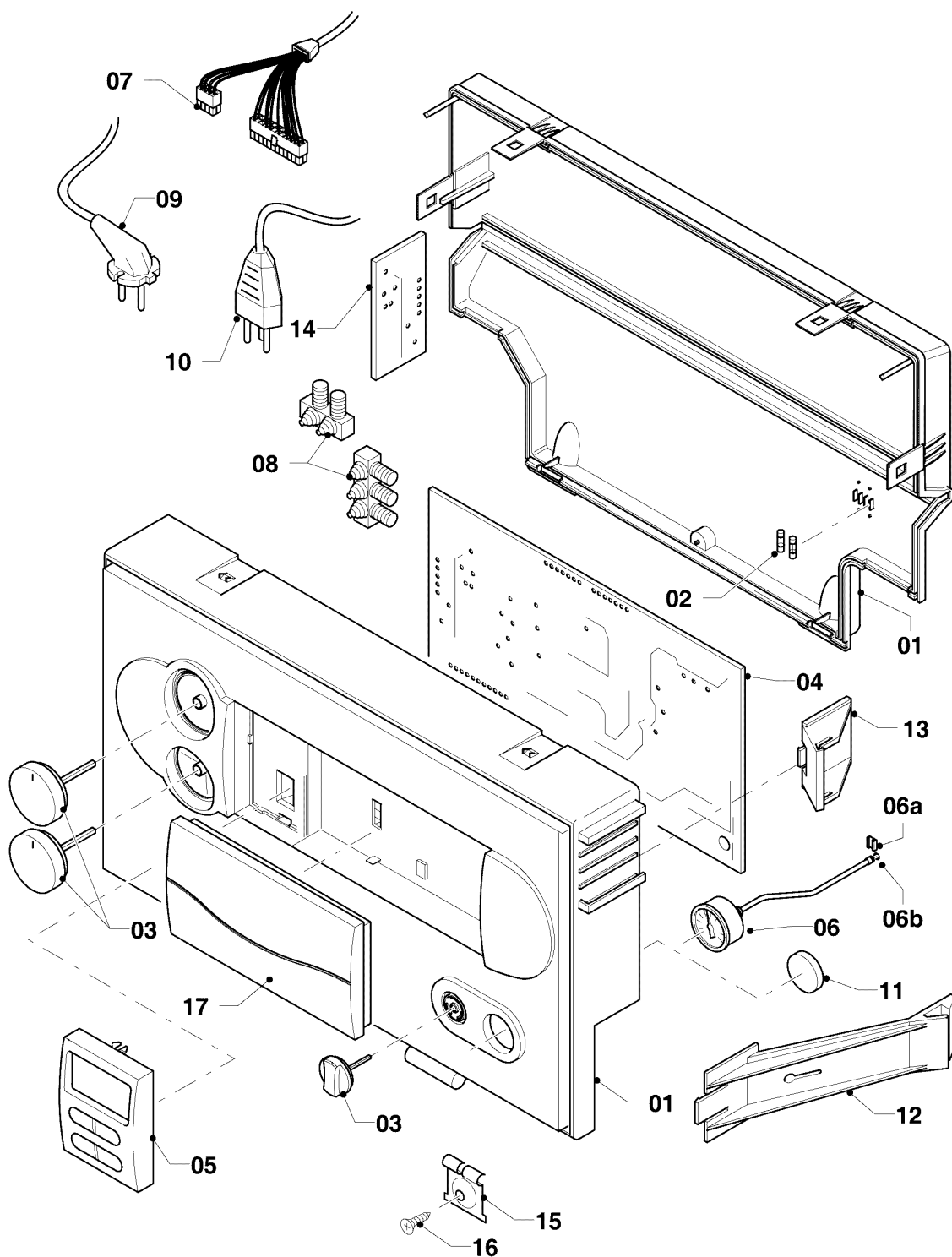
## 12 Tableau électrique

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



## 12 Tableau électrique



02-12-048.04

## 12 Tableau électrique

VUW 346/3-5 R3

Chaudières murales gaz | VUW Condensation (ecoTOP & ecoTEC)



| Pos. | Article    | Description                       | Note, remarque                |
|------|------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| 01   | 0020041164 | Boîtier (Performance, gris)       | avec pièces 02 ,03            |
| 02   | 0020067507 | Fusible, 2,0 A T2H, (x10)         | 2,0 AT                        |
| 03   | 0020048969 | Boutons gris, kit de 3            |                               |
| 04   | 0020092478 | Circuit imprimé                   |                               |
| 05   | 0020056561 | Afficheur, gris                   |                               |
| 06   | 180982     | Manomètre                         |                               |
| 06a  | 0020107709 | Patte support                     |                               |
| 06b  | 981155     | Joint torique, (x10)              |                               |
| 07   | 193586     | Faisceau de câbles                | appareil                      |
| 07   | 0020128697 | Faisceau                          | hydraulik                     |
| 08   | 078533     | Serre-câble                       |                               |
| 09   | 193591     | Câble                             |                               |
| 10   | -          | -                                 | ne concerne pas ces appareils |
| 11   | -          | -                                 | ne concerne pas ces appareils |
| 12   | -          | -                                 | ne concerne pas ces appareils |
| 13   | 193583     | Entretoise, (x2)                  |                               |
| 14   | -          | -                                 | ne concerne pas ces appareils |
| 15   | 0020020025 | Support, (x2)                     | avec pièce 16                 |
| 16   | 0020107695 | Vis, (x10)                        |                               |
| 17   | 0020130489 | Panneau puits de régulateur, gris |                               |